

Zeitschrift: Bündner Schulblatt = Bollettino scolastico grigione = Fegl scolastic grischun
Herausgeber: Lehrpersonen Graubünden
Band: 33 (1973-1974)
Heft: 1

Artikel: Lieder für die Schule
Autor: H.D.
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-356439>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 24.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Lieder für die Schule

Die Redaktion des Schulblattes möchte mit Beginn des neuen Jahres wenn möglich in jeder Nummer ein Lied abdrucken. In verdankenswerter Weise hat uns Kantonsschullehrer Gion Giuseppe Derungs für den Anfang ein Herbstlied von P. Cadotsch vertont. Es wäre schön, wenn wir die Reihe mit

weiteren Liedern von Bündner Komponisten fortsetzen könnten. Wir bitten unsere Leser, uns für den Schulgesang geeignete Lieder einzusenden. Wünschenswert sind auch Angaben über methodische Erfahrungen, welche Sie mit dem betreffenden Lied in der eigenen Klasse gemacht haben. H. D.

Herbst im Regen

Gelbe, nasse Blätter kleben
überall am Strassenrand.
Kalter Regen rieselt ständig
auf das matte, müde Land.

Und ein Rabe sitzt gelassen
auf dem höchsten Birkenast.
Er ersinnt die letzten Lieder
für die lange Winterrast.

Durch den dichten, kalten Regen
zieht ein Leichenzug im Schritt —,
und die Freunde klagen, weinen
für den Menschen, der da litt.

An den Bäumen klebt der Nebel,
die Natur ist still im Nu. —
Bald zerrinnen alle Sorgen,
alles Leben geht zur Ruh'! —

Übersetzung des Liedtextes von Peder Cadotsch auf Seite 48

Aton sot la plievgia

Chor da scolars

P. Cadotsch

G. G. Derungs



1. Fi - glia ble - tscha, men - la, ta - tga ved la lòz - za.
2. Tras la braint'en til da ba - ra pas - sa sain - za



digl vi - al. Pliev - gia frei - da bra - gia lar - mas
sa far - mar; ed an - gal la pliev - gia bra - gia;



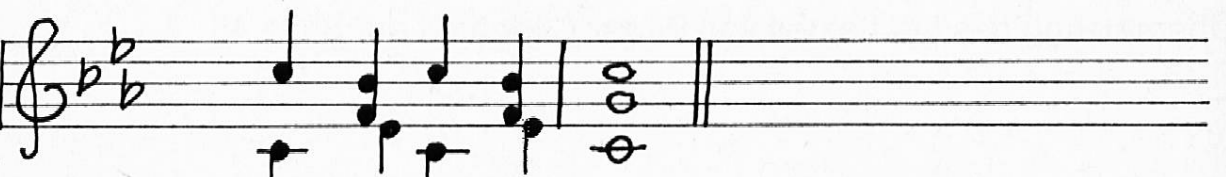
sen la pra - da sain - za tgal! Sen en rom digl -
plei - ra sain - za ple ca - lar! Fi - glia ble - tscha,



tot sfi - gli - a sche - la en da - vos u - tschel;
men - la, ta - tga ved la lòz - za digl vi - al!



e - na pu - la am - bli - da - da stat a
tants pan - siers sa stei - dan, mo - ran, ca - lan



sost a pèr cun el!
os - sa da far mal!